

## TURINYS

## СОДЕРЖАНИЕ

## INHALT

## CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

---

- 7 О. Армалите. Вторая палатализация в западно-мерсийском диалекте древнеанглийского языка
- 16 Second Fronting in the West Mercian Dialect of Old English (*Summary*)
- 17 О. Армалите. Развитие рефлексов германского (ē<sup>1</sup>) в праанглийских диалектах
- 23 The Development of Germanic (ē<sup>1</sup>) in Primitive Old English Dialects (*Summary*)
- 25 А. Драздаускас. Связочность, служебность, полнозначность
- 30 Copulas, Auxiliaries, and Notional Verbs (*Summary*)
- 31 Г. Карапулене. О сочетаемостных свойствах некоторых каузативных глаголов литовского и английского языков
- 39 On Distributive Properties of some Two-place Causative Verbs in Lithuanian and English (*Summary*)
- 41 R. Labėikaitė. Aplinkybinio anglų kalbos I dalyvio vartojimo ir vertimo į lietuvių kalbą klausimui (chemijos tekstu pagrindu)
- 47 On the Use of English Adverbial Participle I and its Translation into Lithuanian (*Summary*)
- 49 R. Pavilionis. On the Proper Domain of Semantics
- 55 Apie tikrąjį semantikos objekto sričių (*Reziumė*)
- 57 L. Pažūsis. Anglų kalbos gramatinė interferencija Šiaurės Amerikos lietuvių kalboje
- 62 Grammatical Interference of English in American Lithuanian (*Summary*)
- 63 A. Pilka. Kvantorinių žodžių all, any, every, each klausimui
- 72 On the Quantifying Words All, Any, Every, Each (*Summary*)
- 73 I. Steponavičiūtė. Stilistiniai būsimojo laiko atitinkmenys lietuvių ir anglų kalbose
- 81 Stylistic Equivalents for Expressing Futurity in Lithuanian and English (*Summary*)
- 83 L. Valeika. A few Observations on the so-called Abstract Sentences in Lithuanian and English
- 86 Keletas pastabų apie abstrakčius sakinius lietuvių ir anglų kalbose (*Reziumė*)
- 87 Л. Забулене. О принципах фонологического анализа дифтонгов в синхронии и диахронии
- 101 On the Phonological Analysis of Diphthongs in Synchrony and Diachrony (*Summary*)
- 103 Г. Батарунене. Причастные конструкции в функции предикативного атрибута в языке немецкой прозы 15 столетия
- 117 Partizipialkonstruktionen als prädiktives Attribut in der Sprache der deutschen Prosa des 15. Jh. (*Zusammenfassung*)
- 119 Н. Гастилене. Об определении смысловых компонентов понятия экспрессивности в их взаимосвязи

- 125 Zur Bestimmung der Bedeutungskomponenten des Begriffs „Expressivität“ in ihr Zusammenhang (*Zusammenfassung*)
- 127 Е. П а я у е н е. Синтаксико-стилистическая характеристика вопросительных предложений, заключенных в диалоги произведений Т. Манна «Волшебная Гора» и «Обманутая»
- 133 Syntaktisch-stilistische Charakteristik der Fragesätze in den Dialogen der Werke von Th. Mann „Der Zauberberg“ und „Die Betrogene“ (*Zusammenfassung*)
- 135 L. Petravičius. Zum Kasus der Substantivgruppe in der deutschen wissenschaftlichen Periodik des 19.—20. Jahrhunderts
- 140 Daiktavardžio grupės linksmis XIX—XX a. vokiečių mokslinės periodikos kalboje (*Reziumė*)
141. С. П л а у ш и н а й т и с. Древневерхненемецкий перфект в функции относительного предшествования
- 151 Das althochdeutsche Perfekt in der Funktion der relativen Vorzeitigkeit (*Zusammenfassung*)
- 153 J. Vilutis. Zum Problem des Artikels im Gotischen.
- 160 Artiklio problema gotų kalboje (*Reziumė*)
- 161 Д. Ч е б я л и с. Генезис партитивного артикла во французском языке
- 169 La genèse de l'article partitif en ancien français (*Résumé*)
- 171 Д. Ч е б я л и с. Замена форм множественного числа артикла uns, unes формой des
- 176 La substitution des formes uns, unes du pluriel par la forme des (*Résumé*)
- 177 И. Г о л у б е н к о. Об употреблении личных местоимений 3-го лица в глагольной синтагме французского языка X—XIV вв.
- 183 Emploi des pronoms personnels dans le syntagme verbal en ancien français (propositions subordonnées) (*Résumé*)
- 185 Р. Я с к у н а й т е. К вопросу о глагольном управлении
- 190 Sur la réction des verbes en français moderne (*Résumé*)
- 191 Л. Р а п ш и т е. К вопросу о структуре períphrases
- 200 Perifrazés struktūros klausimui (*Reziumė*)
- 201 Б. С к и р к е в и ч ю т е. Препозиция и постпозиция прилагательного с конкретным значением
- 209 Būdvardžio, turinčio konkretią reikšmę, prepozicija ir postpozicija (*Reziumė*)
- 211 А. С т у о г и с. Рестриктивный оборот при синтагме подлежащего в романских языках (На материале французского, испанского, итальянского языков)
- 219 Les tournures restrictives dans le syntagme du sujet dans les langues romanes (français, espagnol, italien) (*Résumé*)
- 221 Н. Т е й б е р е н е. Некоторые особенности целевой конструкции «pour + Infinitif»
- 228 Quelques particularités de la construction finale „pour+inf“ (*Résumé*)
- 229 С. В е н г е р о в а. Сложные прилагательные с причастием II в качестве второго компонента в английском языке
- 239 Compound Adjectives containing Participle II as their Second Component in English (*Summary*)
- 241 А. С т е п о н а в и ч ю с. О механизме звуковых изменений
- 262 On mechanizm of sound change (*Summary*)

## 263 R E C E N Z I O S

- 263 «Большой англо-русский словарь (фразеологическая часть) (Г. Д. Филановский)
- 269 Kronika